



Australian Government

COVID-19 VACCINATION

ഗർഭകാലം, മുലയൂട്ടൽ, COVID-19 വാക്സിനുകൾ

ഗർഭം ധരിച്ചതും മുലയൂട്ടുന്നതുമായ സ്ത്രീകൾക്കും ഗർഭം ധരിക്കാൻ പദ്ധതിയിടുന്നവർക്കും ശുപാർശ ചെയ്യപ്പെടുന്ന വാക്സിനുകളാണ് കോമിർനാറ്റിയും (Pfizer) സ്പൈക്ക്വാക്സും (Moderna). ഗർഭാവസ്ഥയുടെ ഏത് ഘട്ടത്തിലും സ്ത്രീകൾക്ക് വാക്സിൻ എടുക്കാവുന്നതാണ്.

ഗർഭിണികൾക്കും അവരുടെ ഗർഭസ്ഥ ശിശുവിനും COVID-19-ൽ നിന്നുള്ള ഗുരുതരമായതും പ്രതികൂലമായതും ആയ ഫലങ്ങൾ ഉണ്ടാകാനുള്ള സാധ്യത വളരെ കുടുതലാണ്. COVID-19 ബാധിച്ച ഗർഭവതികളായ സ്ത്രീകൾക്ക് ആശുപത്രിയിൽ പോകേണ്ടതിന്റേയോ അല്ലെങ്കിൽ തീവ്രപരിചരണം ആവശ്യമാകുന്നതിന്റേയോ സാധ്യത വളരെ കുടുതലാണ്. അവരുടെ ഗർഭസ്ഥ ശിശു മാസം തികയാതെ ജനിക്കാനുള്ള സാധ്യത കൂടാൻ ഇടയുണ്ട് (ഗർഭകാലത്തിന്റെ 37 ആഴ്ചകൾ പൂർത്തിയാകുന്നതിന് മുമ്പ് ജനിച്ചു), മാത്രമല്ല പരിചരണത്തിനായി ആശുപത്രിയിൽ കഴിയേണ്ടിയും വരുന്നു.

ഈ അപകടസാധ്യതകൾ കുറയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ഏറ്റവും നല്ല മാർഗ്ഗമാണ് വാക്സിനേഷൻ. നിങ്ങൾക്ക് മുമ്പ് മുതൽ ആറ് ആഴ്ചകളുടെ ഇടവേളകളിൽ Pfizer വാക്സിന്റെ രണ്ട് ഡോസുകളും, നാല് മുതൽ ആറ് ആഴ്ചകളുടെ ഇടവേളകളിൽ Moderna വാക്സിന്റെ രണ്ട് ഡോസുകളും ആവശ്യമാണ്.

ഗർഭിണികളിലും ഗർഭിണികളല്ലാത്ത സ്ത്രീകളിലും വാക്സിഷൻ ശേഷം പാർശ്വഫലങ്ങൾ ഒരു പോലെയാണെന്ന് 35,000-ൽ അധികം ഗർഭവതികളായ സ്ത്രീകളിൽ യൂണൈറ്റഡ് സ്റ്റേറ്റ്സിൽ നടത്തിയ പഠനം തെളിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. മാസം തികയാതെയുള്ള പ്രസവം, ചാപിളള പ്രസവം, പൂർണ്ണ വളർച്ചയെത്താത്ത ശിശുക്കളുടെ ജനനം, ജന്മനാ ഉണ്ടാകുന്ന വൈകല്യങ്ങൾ എന്നിവ പോലുള്ള സങ്കീർണ്ണതകൾ ഉണ്ടാകാനുള്ള സാധ്യത വാക്സിനേഷൻ വർദ്ധിക്കുന്നില്ല.

ഗർഭവതികളായ സ്ത്രീകളെ കുറിച്ചുള്ള കൂടുതൽ COVID-19 ഡാറ്റ ലഭിക്കുമ്പോൾ, ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ ഉപദേശം അപ്ഡേറ്റ് ചെയ്യുന്നതാണ്.

ഗർഭകാലത്ത് COVID-19 വാക്സിൻ സ്വീകരിച്ചതിന് ശേഷം ഉണ്ടാകാനിടയുള്ള പാർശ്വഫലങ്ങൾ എന്തൊക്കെയാണ്?

COVID-19 വാക്സിനുകളെ തുടർന്ന് പ്രകടമാകുന്ന സർവസാധാരണമായ പാർശ്വഫലങ്ങളിൽ ഇവ ഉൾപ്പെടുന്നു:

- പനി
- കൈയിൽ വേദന
- തലവേദന
- പേശി വേദന
- സന്ധി വേദന
- കിടുങ്ങൽ.

നിങ്ങളുടെ വാക്സിനേഷൻ ശേഷം നിങ്ങൾക്ക് ഈ പാർശ്വഫലങ്ങളുണ്ടെങ്കിൽ, സാധാരണയായി ദൃശ്യമാകുന്ന ഈ പാർശ്വഫലങ്ങൾ കുറയ്ക്കുന്നതിന് നിങ്ങൾക്ക് പാരസെറ്റമോൾ എടുക്കാം. ഗർഭാവസ്ഥയുടെ എല്ലാ ഘട്ടങ്ങളിലും പാരസെറ്റമോൾ സുരക്ഷിതമാണ്.

ലോകമെമ്പാടുമുള്ള പഠനങ്ങൾ അനുസരിച്ച് ഗർഭിണികൾക്കോ അവരുടെ കുഞ്ഞുങ്ങൾക്കോ പ്രത്യേക പാർശ്വഫലങ്ങളൊന്നും കണ്ടെത്തിയില്ല. എന്നിരുന്നാലും, ഗവേഷകർ ഇനിയും കണ്ടെത്തിയിട്ടില്ലാത്ത വളരെ അപൂർവമായ പാർശ്വഫലങ്ങൾ ഉണ്ടാകാൻ സാധ്യതയുണ്ട്.

ഗർഭകാലത്ത് COVID-19 വാക്സിൻ എടുക്കുന്നത് മൂലം എന്റെ കുഞ്ഞിന് എന്തെങ്കിലും പ്രയോജനങ്ങൾ ഉണ്ടോ?

COVID-19 ഉള്ള ഗർഭിണികൾക്ക് ചാപിള്ള പ്രസവിക്കുന്നതിനോ അല്ലെങ്കിൽ മാസം തികയാതെയുള്ള (നേരത്തെയുള്ള) പ്രസവത്തിനോ സാധ്യത കൂടുതലാണ്. അവരുടെ കുഞ്ഞുങ്ങൾ പ്രസവസമയത്ത് അസ്വസ്ഥത പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതിനോ അല്ലെങ്കിൽ ആശുപത്രിയിൽ നവജാത ശിശുക്കൾക്കുള്ള തീവ്രപരിചരണ മുറിയിൽ ചികിത്സ ആവശ്യമായി വരുന്നതിനോ സാധ്യത കൂടുതലാണ്.

ഈ അപകടസാധ്യതകൾ കുറയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ഏറ്റവും നല്ല മാർഗ്ഗമാണ് വാക്സിനേഷൻ.

കുഞ്ഞ് ജനിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് ഗർഭാവസ്ഥയുടെ തുടക്കത്തിൽ വാക്സിന്റെ രണ്ട് ഡോസുകളും സ്വീകരിച്ച സ്ത്രീകളിൽ, COVID-19 വാക്സിൻ ഗർഭവതികളിൽ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്ന ആന്റിബോഡികൾക്ക് പ്ലാസെന്റ് മറികടക്കാൻ കഴിയുമെന്നാണ് ശാസ്ത്രീയ തെളിവുകൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ ആന്റിബോഡികൾ ജീവിതത്തിന്റെ ആദ്യ മാസങ്ങളിൽ കുഞ്ഞിന് COVID-19-ന് എതിരെ കുറച്ച് സംരക്ഷണം നൽകും.

മൂലയൂട്ടുന്ന സ്ത്രീകൾക്കുള്ള ശുപാർശകൾ എന്തൊക്കെയാണ്?

മൂലയൂട്ടുന്ന സ്ത്രീകൾക്ക് Pfizer-ഉം Moderna-യും ആണ് ശുപാർശ ചെയ്യുന്നത്. നിങ്ങളുടെ വാക്സിൻ മൂന്നും ശേഷവും നിങ്ങൾക്ക് മൂലയൂട്ടൽ തുടരാം.

ഗർഭം ധരിക്കാൻ പദ്ധതിയുള്ള സ്ത്രീകൾക്കുള്ള ശുപാർശകൾ എന്തൊക്കെയാണ്?

ഗർഭം ധരിക്കാൻ പദ്ധതിയിടുന്ന സ്ത്രീകൾക്കും Pfizer-ഉം Moderna-യും ശുപാർശ ചെയ്യുന്നു. ഗർഭധാരണത്തിന് മുമ്പ് വാക്സിൻ എടുക്കുക എന്നതിനർത്ഥം നിങ്ങളുടെ ഗർഭാവസ്ഥയിലുടനീളം നിങ്ങൾക്ക് COVID-19-ൽ നിന്ന് സംരക്ഷണം ലഭിക്കുമെന്നാണ്. ദയവായി ശ്രദ്ധിക്കുക:

- COVID-19 വാക്സിനേഷൻ മുമ്പോ ശേഷമോ നിങ്ങൾ ഗർഭിണിയാകുന്നത് ഒഴിവാക്കേണ്ടതില്ല.
- ഗർഭധാരണത്തെ വാക്സിനേഷൻ ബാധിക്കില്ല.
- വാക്സിനേഷൻ സ്വീകരിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് നിങ്ങൾ ഗർഭ പരിശോധന നടത്തേണ്ട ആവശ്യമില്ല.

കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക്

നിങ്ങൾക്ക് എവിടെ നിന്ന് COVID-19 വാക്സിൻ സ്വീകരിക്കാൻ കഴിയും എന്നറിയുന്നതിന്, <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/> സന്ദർശിക്കുക

COVID-19 വാക്സിനുകളെ കുറിച്ച് നിങ്ങൾക്ക് എന്തെങ്കിലും സംശയങ്ങളുണ്ടെങ്കിൽ, ഡോക്ടറുമായി സംസാരിക്കുകയോ health.gov.au/covid19-vaccines-languages എന്നത് കാണുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ 1800 020 080 എന്ന നമ്പറിൽ ദേശീയ കൊറോണ വൈറസ് ഹെൽപ്പ് ലൈനിൽ വിളിക്കുകയോ ചെയ്യുക.



ദ്വിഭാഷി സേവനങ്ങൾക്ക്, 131 450 എന്ന നമ്പറിൽ വിളിക്കുക.